

Súd: Okresný súd Dunajská Streda
Spisová značka: 9C/15/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2213200547
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 04. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Alica Vörösová
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2013:2213200547.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd v Dunajskej Strede v konaní pred sudkyňou JUDr. Alicou Vörösovou, v právnej veci navrhovateľa: Intrum Justitia Debt Finance AG, so sídlom Alpenstrasse 2, CH-6300 Zug, Švajčiarsko, IČO: CHE-100.023.266, zast.: JUDr. Ján Šoltés, advokát so sídlom Karadžičova 8, Bratislava, proti odporkyňi: T. D.Á., U.. XX.XX.XXXX, L. V. XXXX/XX, XXX XX N. E., o zaplatenie sumy 872,43 EUR s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi sumu 793,12 Eur spolu s úrokom z omeškania 9% ročne zo sumy 793,12 Eur od 21.012.2010 do zaplatenia, do 15 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Súd vo zvyšku návrh zamietá.

Žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

Súd určuje, že zmluvné podmienky uvedené vo Všeobecných podmienkach spoločnosti Consumer Finance Holding, a.s. odopre poskytovanie spotrebiteľského úveru a to v časti 12 bod 12.12 v znení: " Spoločnosť je oprávnená požadovať od klienta zmluvnú pokutu v prípade ak sa klient dostal do omeškania so splatením ktorejkoľvek jednotlivej splátky. V 30 deň po dobe splatnosti je klient povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 10% z dlžnej splátky. V tento deň sa zmluvná pokuta stáva aj splatnou. Podľa bodu 12.3 týchto Všeobecných podmienok, v znení: " v prípade omeškania s úhradou splátok je klient povinný uhradiť spoločnosti okrem zmluvnej pokuty i sankčný úrok vo výške 0,05% za každý aj začatý deň omeškania, sankčný úrok je splatný na výzvu spoločnosti." Sú neplatné z dôvodu neprijateľnosti týchto podmienok.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom zo dňa 19.12.2012 domáha proti odporkyňi na tunajšom súde o zaplatenie sumy vo výške 872,43 Eur spolu s príslušenstvom. Tvrdil, že jeho právny predchodca uzavrel s odporkyňou zmluvu o úvere, pričom odporkyňa nedodržala zmluvne dohodnuté podmienky a úver nesplátila riadne a včas.

Navrhovateľ mal termín pojednávania riadne a včas vykázaný. Svoju neúčast'
9C/15/2013

ospravedlnil. Nežiadal odročenie pojednávania. Súhlasil, aby sa pojednávalo a rozhodlo v jeho neprítomnosti.

Vo veci bolo vykonané dokazovanie vypočutím odporkyne, oboznámením sa s obsahom listín predložených navrhovateľom a to: zmluvou o postúpení pohľadávok zmluvou o pôžičke,

obchodnými podmienkami právneho predchodcu navrhovateľa, platobnou históriou, a na základe takto vykonaného dokazovania bol ustálený nasledovný skutkový stav veci :

Právny predchodca navrhovateľa spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s., a odporkyňa uzavreli dňa 09.04.2009 písomnú úverovú zmluvu (č.l. 4). Predmetom zmluvy bolo poskytnutie úveru v celkovej výške 1.078,50 Eur na účely kúpy tovaru špecifikovaného v predmetnej zmluve (nábytok). Odporkyňa sa zaviazala poskytnutý a čerpaný úver splácať v mesačných splátkach po 47,30 Eur, po dobu 20 mesiacov v celkovej výške 1.078,50 Eur. Odporkyňa však úver nesplácala riadne a včas. Dlh sa stal splatným vo výške 872,43 Eur ako to vyplýva z návrhu navrhovateľa. Ide o sumu dlžnej úverovej istiny vo výške 793,12 Eur a zmluvnej pokuty vo výške 79,31 Eur za omeškania so splácaním úveru.

Podľa ust. § 3. ods. 1/ Obč. zák. výkon práv a povinností vyplývajúcich z občianskoprávných vzťahov nesmie bez právneho dôvodu zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných a nesmie byť v rozpore s dobrými mravmi.

Podľa ust. § 37 ods. 1/ Obč. zák. právny úkon sa musí urobiť slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, inak je neplatný.

Podľa ust. § 39 Obč. zák. neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa ust. § 52 ods. 1/ Obč. zák. spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ust. § 52 ods. 2/ Obč. zák. ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzať toto ustanovenie, sú neplatné.

Podľa ust. § 52 ods. 3/ Obč. zák. dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 52 ods. 4/ Obč. zák. spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 53 ods. 1/ Obč. zák. spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných
9C/15/2013

strán v neprospech spotrebiteľa. To neplatí ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa ust. § 53 ods. 2/ Obč. zák. za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa ust. § 53 ods. 3/ Obč. zák. ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa ust. § 53 ods. 4 písm. k/ Obč. zák. za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré požadujú od spotrebiteľa, ktorý nesplnil svoj záväzok, aby zaplatil neprímerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nesplnením záväzku.

Podľa ust. § 53 ods. 5/ Obč. zák. neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa ust. § 54 Obč. zák. zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré

mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa ust. § 517 ods. 2/ Obč. zák. v znení platnom v čase uzavretia zmluvy ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa ust. § 3 / ods. 1 nar. vlády SR 586/2008 Z. z. výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky 2) platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa ust. § 1 ods. 1/ zák. o ochrane spotrebiteľa v znení platnom v čase uzavretia zmluvy tento zákon ustanovuje niektoré podmienky podnikania významné pre ochrana spotrebiteľa, úlohy verejnej správy v oblasti ochrany spotrebiteľa a oprávnenia spotrebiteľov, združení spotrebiteľov alebo iných právnických osôb založených na ochranu spotrebiteľa.

Podľa ust. § 1 ods. 3 veta prvá / zák. o ochrane spotrebiteľa v znení platnom v čase uzavretia zmluvy tento zákon sa vzťahuje na predaj výrobkov a poskytovanie služieb v prípadoch, keď k plneniu dochádza na území SR.

Podľa ust. § 2 ods.1 písm. a/ zák. o ochrane spotrebiteľa v znení platnom v čase uzavretia zmluvy na účely tohto zákona sa rozumie : spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nakupuje výrobky alebo používa služby pre priamu osobnú spotrebu fyzických osôb, najmä pre seba a pre príslušníkov svojej domácnosti.

Podľa ust. § 2 ods.1 písm. b/ zák. o ochrane spotrebiteľa v znení platnom v čase

9C/15/2013

uzavretia zmluvy na účely tohto zákona sa rozumie : predávajúcim podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi predáva výrobky alebo poskytuje služby.

Podľa ust. § 2 ods.1 písm. g/ zák. o ochrane spotrebiteľa v znení platnom v čase uzavretia zmluvy na účely tohto zákona sa rozumie : službou akákoľvek činnosť, ktorá je určená na ponuku spotrebiteľovi s výnimkou činností podľa osobitných predpisov.

V danom prípade súd na základe vykonaného dokazovania dospel k záveru, že návrh navrhovateľa je dôvodný len v časti a to z dôvodov nasledovných.

Právny predchodca navrhovateľa vystupoval a konal ako dodávateľ, lebo poskytoval služby, ktoré mal v obchodnom registri zapísané ako predmet obchodnej činnosti, čo je skutočnosť známa z údajov verejne dostupných v obchodnom registri.

Odporkyňa vystupuje ako fyzická osoba - občan, teda ide o spotrebiteľa ako to vyplýva z ust. § 3 ods. 4/ zák. o spotrebiteľských úveroch, a tiež zákona o ochrane spotrebiteľa pretože nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Táto okolnosť z pripojenej zmluvy nevyplýva a navrhovateľ opak tohto postavenia odporkyne nepreukázal žiadnymi dôkazmi.

Ak ide potom o vzťah dodávateľ a spotrebiteľ, ide o vzťah spotrebiteľský zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Okrem toho, že ide o vzťah spotrebiteľský, ide aj o vzťah občianskoprávny a nie obchodný. Ako taký potom podlieha nielen zákonnej úprave zák. o spotrebiteľských úveroch ale aj zákonným ustanoveniam Obč. zák. a tiež zákonnej úprave zák. o ochrane spotrebiteľa, ako to vyplýva z jeho už vyššie citovaných zákonných ustanovení.

Úver bol poskytnutý, odporkyňa ho čerpala a tak je zmluva v časti o poskytnutí samotného úveru platná. Právny predchodca navrhovateľa poskytol odporkyni úver vo výške 793,12 Eur. Odporkyňa úver nesplácala riadne a v čas. Návrh navrhovateľa je teda dôvodný v časti čo do sumy 793,12 Eur, ktorú

sumu odporkyňa nezaplatila ako dlh na úvere. V tomto rozsahu bol návrh navrhovateľa dôvodný a preto súd vyhovel návrhu navrhovateľa v tejto časti a odporkyni uložil nahradiť túto dlžnú sumu.

Návrh navrhovateľa súd zamietol ako nedôvodný v časti zmluvnej pokuty vo výške 79,31 Eur. Oprávnenie navrhovateľa požadovať od odporkyne (spotrebiteľa), v prípade porušenia jej povinností splácať poskytnutý úver riadne a včas, zmluvnú pokutu vo výške 10% z každej splátky, s úhradou ktorej sa dostala do omeškania, súd považuje za neprijateľnú zmluvnú podmienku podľa § 53 ods. 1 Obč. zák., keďže zmluvná pokuta v danom prípade je len jednostranná, zaťažuje len odporkyňu ako spotrebiteľa. „Dojednenia“ o jednostrannej zmluvnej pokute podľa § 544 citovaného zákona v zmluve uzavretej medzi dodávateľom a spotrebiteľom, ktorá má podobu štandardnej formulárovej zmluvy, typickej tým, že sa uzatvára vo viacerých prípadoch, bez možnosti spotrebiteľa zmeniť jej obsah vzhľadom na formulárovú predtlač dodávateľa, je nepochybne zhoršením zmluvného postavenia spotrebiteľa ako dlžníka. Spotrebiteľ je nepochybne v danom prípade slabšou zmluvnou stranou, ktorý v snahe získať úver spravidla náležite nevyhodnotí rozsiahle zmluvné podmienky pripravené dodávateľom v časovom predstihu a navyše písané veľmi malým
9C/15/2013

písmom. Takáto zmluvná podmienka spôsobuje značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa. Zmluvná podmienka o nároku navrhovateľa na zmluvnú pokutu spôsobuje v danom prípade značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, a preto ju súd považuje za neprijateľnú. Neprijateľná zmluvná podmienka je s poukazom na ustanovenie § 53 ods. 5 Obč. zák. neplatná.

Podľa ust. § 153 ods. 4 O.s.p. v platnom znení ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve alebo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky alebo mu na základe takejto podmienky súd uložil povinnosť vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie, súd aj bez návrhu výslovne uvedie túto zmluvnú podmienku vo výroku rozhodnutia.

Takto súd vyhovel návrhu navrhovateľa čo do zaplatenia sumy vo výške 793,12 Eur, a úroku z omeškania vo výške 9,00% zo sumy 793,12 Eur od 21.12.2010 do zaplatenia.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p., tak, že žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

Odporkyňu súd nezaviazal na zaplatenie súdneho poplatku, vzhľadom na to, že je ako spotrebiteľ, fyzická osoba, oslobodený zo zákona v zmysle § 4 ods. 2 písm. za/ zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a v neskoršom platnom znení.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na súde proti rozhodnutiu ktorého smeruje (§ 204 ods. 1 / O.s.p.).

Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O. s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1/ O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodovanie vo veci samej,
- c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal

9C/15/2013

- navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a)
- f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 205 ods. 3/ O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá toto vykonateľné uznesenie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu (§ 251 ods. 1/ O.s.p.), ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci (§ 251 ods. 2/ O.s.p.).